

TRANSCRIPTION

Nom du projet :	COLISÉE		
Identification Appel :	Date :	2004-09-22	
	Heure début:	17:03:00	
	Heure fin:	17:17:12	
	Durée :	14m12s	
No. de conversation :	2004-09-22 17-03-00 27596_1.wav		
Type :	Transcription	<input checked="" type="checkbox"/>	Traduction <input type="checkbox"/>
Langue(s) :	Français <input type="checkbox"/>	Anglais <input checked="" type="checkbox"/>	Autre(s) : _
Identification Personnes :	a) Vito RIZZUTO (VR)		
	b) Tony MAGI (TM)		
No de téléphones interceptés :			
No téléphone entrant/ sortant :			

Contenu de la conversation

1.	TM:	Hello?	00:05:32
2.	VR:	Mr. Tony.	
3.	TM:	Hey, how are you?	
4.	VR:	Not bad.	
5.	TM:	Oh, I'm glad you called. It's a long time. How are you?	
6.	VR:	<i>Bene, bene</i> (trad : Bien bien), I saw,	
7.	TM :	Fine.	
8.	VR :	you answered a little bit sad. What's happening? (rire)	
9.	TM:	I'm, I sound sad?	
10.	VR:	Yeah, when you said hello.	
11.	TM:	Hello hello, no, I'm going hello hello hello, I didn't know who he was. I was waiting for another call, there. I didn't know it was you, how are you?	
12.	VR:	Not bad, yourself?	00:06:00
13.	TM:	Good. You sound good.	
14.	VR:	Yeah, I'm good. How's, how's your brother? Rino and,	
15.	TM:	Very good, very good.	
16.	VR:	[REDACTED]	
17.	TM:	[REDACTED]	
18.	VR:	[REDACTED]	
19.	TM:	[REDACTED]	
20.	VR:	[REDACTED]	

21.	TM:	Yeah, how are you doing?	
22.	VR:	I'm doing ok, To.	
23.	TM:	Good, the kids are always, We're bu, we're busy hey. I don't know if they speak to you or not. But we're very busy.	
24.	VR:	Yeah, I see them every week,	
25.	TM:	Yeah.	
26.	VR:	I see them. I know you're busy. I know, how, how's, how's the port looking? Is it,euh [inaudible]	
27.	TM:	Beautiful, it's beautiful.	
28.	VR:	Did they, did they sell anything else? Or what?	
29.	TM:	We sold, 4, 8, 8 more off the street, and then the guys I brought in, you know.	
30.	VR:	I know but a part from the guy, I mean, new people.	
31.	TM:	8, 8 more, but big units, like 600 -700,000 dollar unit.	
32.	VR:	Oh yeah?	
33.	TM:	Yeah, another 4-5 million in sales.	
34.	VR:	Oh, what about those two big ones there? They're still, on hold, there?	00:07:00
35.	TM:	These big ones are still, still, euh, euh on. No. You know what? They don't let the customers in. Terry doesn't want nobody to go in.	
36.	VR:	Yeah.	
37.	TM:	You know, so it's a little hard, you know.	
38.	VR:	Why doesn't if they want to go in? Why? He's,	
39.	TM:	Because euh, basically, he says, there's people working, and they should only come at 5 o'clock. Now you know, a lot of people at 5 o'clock,	
40.	VR:	Yeah.	
41.	TM:	they would like to come in the day, you know.	
42.	VR:	So, maybe those two, we'll leave it to him.	
43.	TM:	(rire) Yeah, at the end of the day, that's, you know what? What you've just said, ask Nicky when you see him this week. I said the same thing.	
44.	VR:	Yeah.	
45.	TM:	Nick, Nick started to laugh. I said the same thing as you. Same same thing. Yeah.	
46.	VR:	Yeah. What about the, what about the club guy? Did, is he willing to, go for it or what?	
47.	TM:	Yeah, it's done, he's done.	
48.	VR:	Yeah	
49.	TM:	And, euh, Freddy's friend is done too, ok?	

50.	VR:	Ah yeah, but did they choose already? Or what?	
51.	TM:	Yeah, they chose, you know. They were cho, they were choosing all gold.	
52.	VR:	Yeah.	
53.	TM:	I set it nice. You're gone get, you're gonna get silver and gold.	
54.	VR:	Yeah.	
55.	TM:	Because gold you can't choose, you know all gold.	
56.	VR:	Yeah.	
57.	TM:	So I give him a bit of silver and a bit of gold.	00:08:00
58.	VR:	Was was Freddy with him, or no?	
59.	TM:	Yeah, bhe, yeah, <i>due appartamenti sonno suoi</i> (trad : two apartment are his),	
60.	VR:	<i>Due?</i> (trad : Two?)	
61.	TM:	Yeah, I've found out only the other day, you know,	
62.	VR:	<i>Se ne presso due lui Fede</i> (trad : he took two him Fede?)	
63.	TM:	<i>Ma hanno montato a due, due e qualche cosa</i> (trad : But they got to two , two something), I don't know if Nicky told you.	
64.	VR:	Hey, erano due e mezzo e lui ma detto che ci se messo l'interessi a due e sette (trad : It twas two and a half and he told me they put the interest at two seven)	
65.	TM:	Yeah, but it was two from the beginning, you know, so. I'm not gonna argue, I'm not gonna argue with them.	
66.	VR:	In the beginning, it was two and a half, Tony.	
67.	TM:	<i>Yeah, but hanno avuto, hanno avuto gia</i> (trad : they got , they got already)	
68.	VR:	<i>Ma non hanno avuto non piu interessi nemmeno piu</i> (trad : But they didn't get anymore interest either), anyway.	
69.	TM:	<i>Cinque, cinque a avuto cinque</i> (trad : Five, five, he got five.)	
70.	VR:	Let's hope. Let's hope it goes, it goes good.	
71.	TM:	Ok, that's what we say, that's what we say, that's what we say. Hope it goes good.	
72.	VR:	Yeah, but it looks good, no To?	
73.	TM:	It looks very good.	
74.	VR:	The sales are gonna go up to how much, now? All together, let's say, if they all sell.	
75.	TM:	106.	
76.	VR:	Hey?	
77.	TM:	106.	
78.	VR:	106.	
79.	TM:	Without phase 2.	

80.	VR:	<i>È il costo totale con tutti i soldi messi tutti i genti che devono avere quanto, quanto pensi tu? (trad : et le cout total? Avec tout l'argent mis? avec tout l'argent que les gens doivent avoir? Combien, combien tu penses?)</i>	
81.	TM:	<i>Novanta tre (trad : ninety three).</i>	00:09:00
82.	VR:	<i>Anche con i dieci di coso ? (trad : Even with the ten of him?)</i>	
83.	TM:	Yeah.	
84.	VR:	Oh, that's not bad.	
85.	TM:	No, it's not bad at all.	
86.	VR:	<i>Hai contati pure i dieci di coso (trad : Did you count the ten of him ?)</i>	
87.	TM:	No, senza i dieci di coso suoi, tutti il altri noventa tre (trad : No without the ten of him, all the others ninety three.)	
88.	VR:	Ah.	
89.	TM:	<i>Piu i dieci suoi (trad : Plus his ten).</i>	
90.	VR:	Yeah.	
91.	TM:	<i>Fano cento tre (trad : It makes hundred and three).</i>	
92.	VR:	Yeah.	
93.	TM:	Ok? <i>Ma</i> (trad : But), we raised the prices, now, you know, so.	
94.	VR:	So, <i>cento tre</i> (trad : hundred and three), including the slab though. The slab is gone be (inaudible).	
95.	TM:	No, yeah yeah, including the slab and the parking.	
96.	VR:	Oh yeah, ok.	
97.	TM:	Ok.	
98.	VR:	Did you make any decision on, on the slab of the parking, everything?	
99.	TM:	It's three times he changes on me, now Terry says: "Tony, don't be shy, take it. Go to see Ricardo Gaglioti yourself". I called Riccardo, he doesn't call me back, so. Anyway I can.	
100.	VR:	<i>Acchiappa mio figlio e ci vai insieme Dio porco (trad : Catch my son and go together Jesus Christ).</i>	
101.	TM:	Eh, I, I, come and get you, I'll come and get you, we'll go together, (rire)	
102.	VR:	(rire) <i>Acchiappa mio figlio va ci con lui da Ricardo (trad : catch my son and go with him see Ricardo).</i>	
103.	TM:	<i>Ci vado, ci vado ma podarsi che ci vado con anche con Léo (trad : I go, I go, I go but maybe I go with Leo), you know?</i>	
104.	VR:	Ok, va bene, va bene(trad : that's goog, that's good.)	
105.	TM:	Ok?	
106.	VR:	So, everything is fine, Tony?	00:10:00
107.	TM:	Everything is good, I, Lee, I've finished with Lee, he's all happy.	

108. VR: Yeah.

109. TM: Yeah, yeah, he's a good friend. Every day he comes with, he brings me, biscottis now.

110. VR: So now, now you are ok, now.

111. TM: Yeah, now we're ok, we came very good friends, now.(rire)

112. VR: Ok.(rire)

113. TM: You know what he said, you know what he said,

114. VR: What?

115. TM: he said what you said to him,

116. VR: Yeah.

117. TM: a while back, he said: "we should have been together maybe two, three years ago", like that.

118. VR: That's right. That's right.

119. TM: Yeah, he's very happy. He's very very happy.

120. VR: That's good, Tony, I'm glad, I'm glad.

121. TM: Yeah, but the only thing, I would be more happier if we be together.

122. VR: I know, but euh with time will euh, will heal everything, my friend. Time will heal everything.

123. TM: I know.

124. VR: Don't worry about it.

125. TM: I know, I know, but I think about it too, you know.

126. VR: But, what about downtown? Is there anything moving there, or what?

127. TM: Yeah, I called, Charlie today, you know, he's controller there.

128. VR: But, *gente interessata o no ?* (trad : People interested or no ?)

129. TM: Yes, yes, but, Rene is signing tomorrow. Rene is signing with them tomorrow.

130. VR: Yeah.

131. TM: Yeah, con i compratori quelli che vogliono comprare il nostro, hai capito (trad : with the buyers , with the ones that want to buy ours, you understand?)

132. VR: *A quanto ce la venduto lo sai?* (trad : At how much did he sell it to him, you know?)

133. TM: Yeah, euh, euh, he sold a total of 106, or, no 114.

134. VR: *Porco Dio ma a fatto una fortuna* (trad : Jesus Christ he did a fortune.)

135. TM: Yeah, big time, big time. He made a score.

136. VR: *Per la Madonna* (trad : ohh my god.)

137. TM: He made a score and a half.

138. VR: *A fatto quaranta la ?* (trad : He did forty there?)

00:11:00

139. TM: Yeah, close to it.

140. VR: *Porca miseria putana* (trad : Jesus Christ, Fuck.)

141. TM: He made big money, big money, and us, us, they wanna squeeze us a bit, you know? Tony, but Tony, our friend Tony there he's not stupid, you know, he told them: "Where is the beef? Before we continue talking", that's, he told him straight out.

142. VR: To who?

143. TM: To the buyers.

144. VR: Oh yeah, yeah, yeah. And what did they say?

145. TM: They said: "We have the beef", and I know they have the beef.

146. VR: Yeah, I know.

147. TM: So, Tony told them: "Look, you know, you know, we're Italians, we're almost the same euh,

148. VR: Yeah.

149. TM: you know, thing - and he says - you're gonna give more money to the French guy than to an Italian", so

150. VR: Yeah.

151. TM: You understand?

152. VR: Yeah, yeah.

153. TM: He's very smart Tony. I take my hat off to him.

154. VR: Well, he's not there for nothing, hey?

155. TM: No, he's very very smart.

156. VR: He's not there for nothing, the guy is euh, he's, a real euh, a real negotiator, hey?

157. TM: Yeah, he is.

158. VR: But when he negotiates with us there, he's gonna be in different, different, system. (rire)

159. TM: Yeah, I know.

160. VR: *No, cento venticique lui se le deve scordare la cento dieci quanto era?* (trad :No hundred twenty five he has to forget that , hundred and ten how much was it?)

161. TM: No, no, al l'ultimo tempo (trad : last minute.) He told me about 110, I think we can do it you know.

162. VR: He could do less than that.

163. TM: I know, I know, I know.

164. VR: 110 ostie *E quello poi vediamo* (trad : And then will see), Make the deal, and we'll see after.

165. TM: Ok, I will, I will.

166. VR: Ok, Tony.

167. TM: Can I come and visit or not, soon?

00:12:00

168. VR:	Well, I've got a problem with the visits; I only can bring three people over here.	00:13:00
169. TM:	Ok.	
170. VR:	And I have my, my nephew, my niece.	
171. TM:	Ok.	
172. VR:	Now, my cousin is coming from Toronto, I put him on the list, but I have to take another guy off. So when he comes, and he visits, then I can change it again, but I can only change it every fucking month, you know, that's the problem, you know, once a month, you know. <i>Tutto regolamento di qua, non e che, comme u federale</i> , (trad : All rules from here it's not like federal).	
173. TM:	Yeah.	
174. VR:	<i>U fédérale</i> I can bring 15-20-25 people to see me, you know.	
175. TM:	Right.	
176. VR:	Different people, you know,	
177.	Yeah.	
178.	but here you are only allowed three, <i>Dio cane</i> (trad : Jesus Christ), and my co, and my nephews are not included.	
179. TM:	No?	
180. VR:	No, they're included only as visitors of the three, you understand.	
181. TM:	Ok.	
182. VR:	<i>Capisci, come vienne moi cugino la sta settimana, puoi u caccio e ci metto a te maggari</i> (trad : You understand once my cousin comes, i'll take him off and put you maybe.)	
183. TM:	Eh.	
184. VR:	<i>E vienni con Nicola un giorno</i> (trad : And you come with Nick one day.)	
185. TM:	Ok.	
186. VR:	Ok?	
187. TM:	Ok, so whenever, [inaudible] thank you for calling.	
188. VR:	How's, how's the tall guy? Our friend tall guy there? The tall guy?	
189. TM:	Euh.	
190. VR:	The tall guy, there, Tony. How is he doing?	
191. TM:	Euh, he's doing very good, very good. Yah.	
192. VR:	Yeah?	
193. TM:	Very, very good.	
194. VR:	So it's always the same thing, he dresses up, out for dinner and that's it.	

195. TM:	Ah, yeah yeah, exactly.	
196. VR:	<i>Quella a vita sua</i> (trad : That's his life).	
197. TM:	Yeah, <i>non cambiera mai</i> (trad :He will never change).	
198. VR:	(rire)	
199. TM:	<i>Non cambiera mai</i> (trad : He will never change), I swear you know what? He called me up and he says: "I haven't seen you for six-seven months, what's wrong?" "I work - I said - I can't, I can't split myself in half", I said, you know.	
200. VR:	It's true, though. Ok Tony, take care of yourself.	
201. TM:	Thank you for calling, take care.	
202. VR:	Ok, take care. Bye.	
203. TM:	Take care V, bye. [FIN]	00:14:10